

國家圖書館於美傳布臺灣學界研究成果 與深化國際交流

黃文德 國家圖書館漢學研究中心副主任

江建新 國家圖書館知識服務組編輯

李佩珊 國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心籌備處組員

【館務報導】

一、前言

為促進國際學術交流及展示臺灣學術研究成果，國家圖書館（以下簡稱本館）於民國 114 年 3 月 11 日至 3 月 18 日，由漢學研究中心黃文德副主任率領知識服務組江建新編輯及南部分館暨國家聯合典藏中心籌備處李佩珊組員，前往美國俄亥俄州哥倫布市，參加美國亞洲研究學會（Association for Asian Studies, AAS）年會書展及進行一系列國際交流活動。

此次出訪主要包括參加 AAS 年會書展、

CEAL（Council on East Asian Libraries）學術研討會及多場專題交流活動，並進行圖書捐贈儀式及學術訪問。除了參與學術活動，團隊也特別參訪俄亥俄州立大學圖書館之高層高效書庫及 Thompson 總圖書館、當地公共圖書館，藉此學習圖書管理經驗及服務模式。

二、參加美國亞洲研究學會年會書展

美國亞洲研究學會（AAS）成立於 1941 年，是全球規模最大的亞洲學術組織之一，每年吸引來自世界各地的學者專家，共同探討亞洲研



書展工作人員合影

究最新發展和研究成果。本年度年會於美國東部當地時間3月13日至16日在俄亥俄州哥倫布市舉行。本館聯合蔣經國國際學術交流基金會共同設立書展攤位，展示近300種學術書籍，涵蓋漢學、人文及社會科學領域，全面呈現臺灣在亞洲研究上的豐富成果。書展期間吸引不少海外學者駐足交流，他們對於臺灣出版品的多樣性及研究水準都表達高度肯定，並希望未來能進一步討論合作模式及資源共享。

此外，本館團隊與其他國際學術機構及專業人員進行深入互動交流，彼此交換圖書出版及數位化管理經驗，為後續國際合作打下良好基礎。藉由參加此次書展，本館有效拓展海外學術聯繫，並持續強化臺灣學術成果在國際上的能見度與影響力。

三、辦理圖書捐贈儀式

俄亥俄州立大學（The Ohio State University）在當地時間3月15日上午於該校圖書館 Thompson 總館舉行圖書捐贈儀式，由我國駐芝加哥臺北經濟文化辦事處類延峰處長代表將此次赴美參展的

圖書贈予該校。由該校圖書館特藏與區域研究副館長 Musa Wakhungu Olaka 教授及中文資料專家李國慶教授代表受贈，參與協助本案的辦事處朱旭華組長與舒俞敬組長亦受邀觀禮。

王涵青館長表示，近年來國際學者對於臺灣學術研究成果的需求更加明顯，而國家圖書館除了採購紙本圖書，還積極推動海外臺灣研究資源的普及與應用。此次圖書捐贈活動，不僅加強臺美之間學術合作，也在國際學術界中傳達臺灣文化與知識傳播的重要性。

本次捐贈圖書包含學術研究、文化研究及社會科學等領域，具有高度學術價值和文化意涵。捐贈圖書中還特別精選臺灣漫畫作品12種，包括近期獲得日本國際漫畫賞優秀獎（銀獎）由畫家左萱創作的《芭蕉的芽》，彰顯臺灣在文化藝術創作上的成就。經由這次捐贈儀式，本館與俄亥俄州立大學進一步交流了學術資源共享策略，期待未來能持續深化合作，共同推動學術研究與文化傳播。不僅推廣臺灣出版成果，亦增進臺灣與國際學術機構的實質交流，強化跨國合作的連結，展現臺灣在學術領域中的積極角色。



贈書儀式嘉賓合影



四、參加CEAL 年會學術研討會

東亞圖書館協會（CEAL）是隸屬於美國亞洲研究學會（AAS）的專業組織，專注於推動東亞研究圖書館發展及資源共享。本年會員大會全體會議包含多場主題演講，涵蓋歷史文獻數位保存、學術出版影響力分析、跨國圖書館合作及社區參與等議題。

在歷史文獻數位保存部分，大會介紹了觀海樓檔案的數位化應用，該批資料包含 9 至 19 世紀的珍貴文物及檔案資源，透過高解析度掃描技術確保其長久保存及學術利用，突破傳統保存的限制，提升館藏資料的研究價值。學術出版影響力分析專題則聚焦於中文學術出版社的影響力評估，以數據分析出版趨勢，建構資料庫，為館藏發展及資源配置提供精準決策依據。跨國合作方面，加州大學聖地牙哥分校圖書館與劍橋大學圖書館分享了合作推動甲骨文物數位資料建置的計畫，利用 AI 技術進行拼合與修復，開創文物保存的新方法，成為現代圖書館數位化管理的重要借鑑。社區參與專題則介紹了夏威夷大學圖書館如何保存韓戰退伍軍人遺產及韓裔社區歷史，以社區合作及數位化策略，強化歷史保存與社會參與感。另一場次則探討伊斯蘭文化在亞洲的重要性，倡導多元文化理解，展示圖書館在文化推廣中的角色。

整體而言，CEAL 年會提供了豐富案例及實務經驗，透過多元議題討論，深化國際圖書館管理的經驗交流。

五、參訪俄亥俄州立大學高層高效書庫

本次參訪俄亥俄州立大學圖書館所屬之高層高效書庫（Book Depository），該書庫是俄亥俄州

立大學圖書館自 1995 年起建立，後於 2022 年、2023 年經歷兩次擴建，現共有 3 個模組。主要存放使用頻率較低但具有保存價值的圖書資料，特色為以圖書尺寸為儲存依據、以及高於一般圖書館的書架高度（約 9 公尺），使用高空揀料機進行圖書入庫與取用，在有限空間內儲存最多數量的資料，預計最多可容納約 800 萬件，有效減輕圖書館的空間壓力。

放置於高層高效書庫的圖書資料使用上便利性不減，書庫營運時間為 7:00-21:00，只要是俄亥俄州立大學和俄亥俄州圖書資訊網路合作聯盟（OhioLINK）所屬的教職員生，皆可透過大學內每一個圖書分館的櫃台或圖書館線上目錄申請調閱，並在 24 小時內取得實體資料或電子檔。相應地，書庫的成員包括一位專職經理、相當於 4.5 個全職人員的人力，及 5-10 個兼職學生，每人都擁有高空揀料機操作資格，以處理每日平均 100 至 125 冊的調閱需求、並掃描提供 15 至 20 篇文章給館際互借服務的讀者。另外，他們並與 Google 掃描計畫合作，掃描珍貴館藏書影，提供 Google 上傳網路與大眾分享。

為使圖書能長久保存，書庫使用無酸材質的書盒裝載資料，共分為 A-E 5 大類尺寸，並使用泰維克（Tyvek，一種高密度聚乙烯材料，常用於藏品包覆）材質的袋子裝平面紙張或小手冊。如有需要在圖書上黏貼調閱單，貼紙亦使用易撕除的材質；儲存環境的溫度約為攝氏 16-18 度，相對溼度 35%（冬季）至 55%（夏季），並設有感測器以監控即時數據和警報，及使用 LED 照明。

書庫的儲存環境及硬體設備由大學的不同團隊協作負責，例如：書庫工作人員負責監控與報告溫濕度給圖書館的設備人員，圖書館的設備人員負責監控與報告溫濕度給大學的設備營運與發

展人員，大學的設備營運與發展人員則負責硬體的指導、維修與更換；圖書館的保存維護團隊則給予溫濕度環境、儲存方式的指導。

書庫使用與大學圖書館相同的圖書館自動化系統，但於系統中增加書庫專用的條碼號以茲識別，並藉此明確館藏品的所在位置。因每一筆圖書資料皆有書目在案，並隨圖書保存地點的轉變，更新所在地、狀態及移送日期，便於掌握圖書流向與調閱、行政作業。

該校書庫的特出之處在於開館時間長，可在短時間內傳遞所需資料，且為了實現高效率傳遞，亦有相當人數的全職、兼職人員。因應書盒 A-E 規格外及較珍貴的藏品，也細心考量另外訂製收納箱。由大學內的不同團隊協助書庫的硬體、儲存環境與修繕，書庫的經營管理可獲適當的專業指導。使用與校內相同的圖書館自動化系



俄亥俄州立大學高層高效書庫外觀



俄亥俄州立大學高層高效書庫典藏空間

統，一定程度上減少了資料匯出、移轉的成本。可從書庫的作業細節看出其仔細經營及未來持續容納館藏的期待。整體而言，該校經營高層高效書庫展現的技術及及管理表現，為本館籌備國家聯合典藏中心提供了重要的參考借鑑。

六、參訪哥倫布大都會圖書館及俄亥俄州立大學總圖書館

參訪俄亥俄州立大學高層高效書庫之後，團隊接續參訪哥倫布大都會圖書館（Columbus Metropolitan Library）及俄亥俄州立大學 Thompson 總圖書館，深入了解當地公共圖書館與大學圖書館在管理與服務上的創新實踐。

（一）哥倫布大都會圖書館

該館擁有總館及 23 所分館，為哥倫布市圖書館服務的核心。圖書館建築結合現代與傳統設計，空間溫馨且具歷史感，館內設有兒童及青少年專區，營造家庭般舒適的閱讀環境。圖書館內部設施現代化，包含數位學習空間、多媒體中心及數間個人研討空間，充分滿足不同年齡層的讀者需求。圖書館數位化設備完善，具備電腦及數位資源檢索系統，讓讀者能便捷使用電子資料庫及線上資源。文化展覽區定期舉辦藝術展覽及社區活動，提供多元文化推廣及社區交流空間，展現圖書館作為社區中心的功能。

（二）俄亥俄州立大學 Thompson 總圖書館。

Thompson 總圖書館是該校圖書館系統的核心，藏書涵蓋人文、社會科學及自然科學等多元領域。圖書館內有眾多的藏書與廣大的閱讀空間，供學生及研究者學習與利用。該校位於哥倫布市的校區共有 10 個圖書館，Thompson 圖書館



哥倫布大都會圖書館外觀

為其總館，除此之外，尚有建築、藝術、法律等專門圖書館，以及其他 8 個特藏圖書館、博物館及檔案館，可謂組織龐大且涵蓋領域廣泛。本次參訪的 Thompson 圖書館共有 12 個樓層，從地面層（Ground floor）到 4 樓為 5 個主要活動空間，5 樓以上至 10 樓為書庫（夾層設計），及 11 樓的校園閱覽室。

一進入圖書館，就可看到挑空 7 層樓的中庭空間，其中一面採用透明玻璃，可清晰見得每一層書庫的樣貌，相當吸睛。到訪前，館內甫於前一週在一樓中庭展開「Mobility, Collecting,

and Diaspora: Preserving and Teaching East Asian History」特展，展示該校的東亞歷史相關館藏，包括清朝的佛教唐卡、歐洲主題瓷器鼻煙壺、紙本水墨設色竹柄折扇等，亦為該校致力於東亞研究的其中一環。館內提供學生完善的學習空間，包括主閱覽室、研討室、多功能空間、多媒體區、團體討論室、寧靜閱讀區、收藏超過 2 萬張地圖的地圖室等，並在一樓設有家庭區（Family Zone），提供於校內求學的父母取用圖書館資源的空間，除了專用電腦，還有給小孩的座椅與部分童書。



俄亥俄州立大學Thompson圖書館主閱覽室



俄亥俄州立大學Thompson圖書館為中庭挑空設計，可清晰看見每層書庫

除了備有傳統及現代氛圍的閱讀空間，地面和電梯也妝點了圖書館的氛圍。在地面層和一樓的部分地面，鑲嵌著 49 塊金屬銘牌，記錄了世界各地的書寫交流形式。電梯門則共有 45 個蝕刻（etchings）裝飾。這些金屬銘牌及蝕刻包括了過去四千到五千年演變而來的書寫系統。知識奠基於書寫的累積，館內設計這類裝飾顯得別出心裁。一個參訪的插曲是，「線上電腦圖書館中心」（Online Computer Library Center, 簡稱 OCLC）的第一個辦公室便是設立在俄亥俄州立大學校區，而原本 OCLC 原意為俄亥俄大學圖書館中心（Ohio College Library Center），而後逐漸發展為國際性的圖書館服務組織。辦公區域內設有一片小紀念牌，出訪隊伍亦經過此地感受前人的努力造就現今世界的圖書館網路。

藉由此次參訪，團隊深刻體會到當地公共圖書館與學術圖書館在服務理念及管理方式上的特色，尤其在社區互動及學術支援上的多元創新，對於我國圖書館提升服務品質具有重要啟發。



俄亥俄州立大學Thompson圖書館電梯以蝕刻裝飾，內容包括歷史上的書寫系統

七、結語

本次出訪美國亞洲研究學會年會書展、CEAL 學術研討會及圖書館參訪活動，深化本館與國際學術機構的合作關係，推廣臺灣學術研究成果及出版品，提升國際學術界對臺灣文化的認識與肯定。年會書展展示近 300 種學術書籍，成功吸引來自全球各地學者的高度關注，建立了良好的學術連結。

在 CEAL 會議中，出訪團學習到圖書館數位化管理及跨國合作的創新做法，特別是在數位典藏、文獻保存及社區互動的應用實踐，為我國圖書館管理及數位轉型提供豐富啟發。在參訪俄亥俄州立大學高層高效書庫、哥倫布大都會圖書館及 Thompson 圖書館過程中，出訪團見識到現代圖書館在空間規劃、高密度儲存及數位服務的高度專業性，對於本館未來發展具有重要參考價值。

經由國際學術交流，出訪團深刻體會到圖書館不僅是知識保存與傳播樞紐，更是文化外交及國際合作的重要平臺。未來，本館會持續與國際圖書館網絡合作，積極引入創新管理模式，推動臺灣研究成果的展示與宣傳，為全球學術界提供更多元且豐富的知識資源。